

# Self Service City: İstanbul

Herausgegeben von Orhan Esen und Stephan Lanz

Reihentitel: metroZones 4 (herausgegeben von Jochen Becker und Stephan Lanz)

Berlin: b\_books, 2005

**Lektorat:** Kim Hörbe

**Gestaltung:** sandy k. / bildwechsel / [www.image-shift.net](http://www.image-shift.net)

**Mitarbeit Gestaltung:** Pierre Maite und Plamena Todorova

**Coverfotos:** Oda projesi

**Bildbearbeitung:** Leo Chaba

**Übersetzungen:** aus dem Türkischen Dilek Zaptçioğlu, Stefan Hibbeler, Kathrin Neumann  
und Fatma Uğur; aus dem Englischen Christian Sälzer

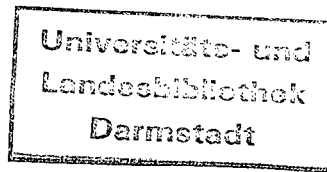
**Druck:** Agit-Druck, Berlin

Gefördert mit Mitteln des Projekts ErsatzStadt.

ErsatzStadt ist ein Initiativprojekt der **kulturstiftung des bundes**  
in Kooperation mit der Volksbühne am Rosa-Luxemburg-Platz, Berlin.

metroZones

- 9 **Self Service City: İstanbul**  
Vorwort



▣ Bildstrecke

- 14 **Urbanisierung durch Gecekondu: Die Neu-Erfindung İstanbuls**

Orhan Esen

- 33 **Learning from İstanbul**

Die Stadt İstanbul: Materielle Produktion und Produktion des Diskurses

Stephan Lanz

- 55 **Wenn du es in İstanbul schaffst, schaffst du es überall**

Über Städter und Anti-Städter, Dorf und Metropole

▣ Bildstrecke

- 70 **Urbanisierung heute: Die sich spaltende Stadt**

H. Tarık Şengül

- 79 **Über den Urbanisierungsprozess in der Türkei**

Versuch einer Periodisierung

İhsan Bilgin

- 93 **Die Doppelstruktur İstanbuls**

Mustafa Sönmez

- 101 **Der Herbst der Patriarchin**

Timur Soykan

- 111 **American Dream im Gecekondu**

Hüsnü Yeğenoğlu

- 117 **Apartkondu – oder warum ich Howard Roark hasse und den Müteahhit liebe**

Önder Erkarlan

- 131 **Der Film ›Busreisende‹**

Gelesen aus der Perspektive städtischer Modernisierung

V 05:1256

- Oda projesi  
141 **Gecekondu-Professoren mit Witz**  
... und Frauen, die ihnen sagen, wo es lang geht
- Şule Özüekren  
159 **Verschwimmende Grenzen**  
Der informelle und der formelle Wohnungssektor
- İhsan Bilgin  
171 **Modernisierung zum Nulltarif**
- Timur Soykan  
177 **Babygrab ohne Grundbucheintrag**
- Behiç Ak  
180 **»Wen geht's an«**  
Karikaturen der Urbanisierung
- 田田 Bildstrecke  
184 **Neue Ökonomien im historischen Zentrum**
- Sema Erder  
189 **Die Peripherisierung des alten Zentrums**
- Pelin Tan, Interview mit Behzad Yaghamanian  
203 **Unsicheres Terrain: İstanbul**  
Grenzpolitiken und Stadt
- Pelin Tan  
211 **Grenzpolitiken und Stadt-Betrachtungen**
- Esra Ersen  
216 **Brothers and Sisters: Videostills**
- Deniz Enhoş  
219 **»Sklaven der Geldnot, Herren des Geldes«**  
Pasha: Ein Frauenleben entlang der Linie Moldawien – Laleli – Çeliktepe

- Timur Soykan  
227 **Der Tagelöhner-Professor**
- Siren İdemen, Stefan Hibbeler  
235 **Haltestelle İstanbul**  
Afghanische Flüchtlinge in Zeytinburnu
- Didem Daniş, Ebru Kayaalp  
241 **Ein Mosaik im Herzen der Metropole: Elmadağ**
- Berke Baş  
253 **In Transit**
- Orhan Esen  
263 **Der Pott von Babel**  
Das Dolapdere-Tal. Über die Topographie der Zungen
- 🏠 Bildstrecke  
276 **Politik und Stadt: Wem gehört İstanbul?**
- Ömer Laçiner  
283 **İstanbul nach 1950: Seismograph der türkischen Politik**
- Korhan Gümüş  
291 **Die Stadt und ihre Architekten**
- Sırma Köksal  
299 **Das Schloss der Feenkönigin**  
»Zugezogene« und »Etablierte« İstanbuls im Visier türkischer Literatur
- Nuray Mert  
319 **Die sich selbst verleugnende Stadt**
- Cihan Tuğal  
327 **Die Anderen der herrschenden Stadt**  
Die Neugründung der Stadt durch Informalität und Islamismus

Oğuz Işık, Melih Pınarcıoğlu  
343 **Eine melancholisch stimmende Verstädterungsgeschichte: Sultanbeyli**

Şahan Nuhoğlu  
**Vom Widerstand blieb der Name unserer Siedlung zurück:**  
355 **»Başaran, der Erfolgreiche«**  
Interview mit Hüseyin Çetin, einem Einwohner von Başaran Mahallesi, Sultanbeyli

Nazan Üstündağ  
363 **Die Konstruktion von Subjektivität**  
Geschichten von Esenyurt

 Bildstrecke  
378 **Am Rand: Pendik und Sultanbeyli**

Nurdan Gürbilek  
383 **Ich will aber auch ...**  
Von der gezogenen Bremse zur Explosion der Wünsche

Ayşe Öncü  
397 **»Maganda«**  
Die kulturelle Neuordnung İstanbuls in den Neunzigerjahren

414 **Autorinnen**

420 **Drucknachweise**